

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 37 (1899)  
**Heft:** 35

**Artikel:** Vallorbes en 1728  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-197714>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Quand il se remit en marche :

— Quel beau pays que le vôtre, dit l'étrangère qui cherchait un sujet de conversation.

— Vous trouvez, madame ?

— Je ne me lasse pas de le visiter; je viens de Gérardmer dont j'ai exploré tous les environs; le lac m'a laissé un souvenir ineffaçable; c'est un des plus pittoresques que je connaisse.

J'ai beaucoup voyagé; je suis Américaine.

— Je suis enchanté que nos montagnes vous plaisent, dit le paysan, flatté; d'ailleurs, vous n'êtes pas la seule; tous les ans, le nombre des touristes qui viennent visiter le pays augmente.

— Depuis quelques jours, je suis à Plombières, reprit la jeune femme, je suis ravie du paysage; dès le matin, je pars en excursions, je rayonne dans tous les sens; hier, j'ai visité Remiremont; aujourd'hui, j'en vais au Val-d'Ajol et je ne sais rien d'autant joli, que ce sentier qui serpente à travers les sapins, surplombant ce ravin dans lequel nous descendons, un ravin noir et sombre qui donne le frisson.

Vous êtes heureux d'habiter un aussi beau pays.

— Je ne voudrais pas le quitter, quoique le climat soit rude et l'hiver un peu long; nous sommes dans la neige pendant huit mois de l'année, mais nous y sommes habitués.

— La neige a sa poésie; elle donne un aspect grandiose à la montagne.

— Par un beau soleil, dit le paysan, il n'y a rien de plus gai que la neige; elle scintille comme du diamant.

Le veau se mit à beugler de plus belle.

— Qu'est-ce qu'il a pour gémir de cette façon ? demanda l'étrangère.

— Il a qu'il vient de quitter sa mère.

— C'est l'amour filial qui fait couler ses larmes; cela part d'un bon sentiment.

— Les bêtes ont un cœur, observa le paysan.

— J'ai un chien que j'adore, reprit la jeune femme.

En devisant ainsi, ils arrivèrent au fond du ravin; soudain le paysage changea et s'assombrit; les arbres, touffus, serrés, laissaient à peine pénétrer le jour, un silence de mort régnait autour d'eux.

La tristesse les envahissait.

— Cela est lugubre, dit-elle.

— C'est le *Trou de l'enfer*, dit le paysan.

— Il est bien nommé; on ne se sent pas en sûreté ici.

— A cette saison, il n'y a rien à craindre; mais, en hiver, il y a les loups.

— Vous me faites frissonner.

— Rassurez-vous.

— J'ai peur, reprit la jeune femme.

— Peur de quoi ?

— Est-ce que je sais ! de vous; nous sommes seuls.

Le paysan se mit à rire.

— Si vous aviez si peur que cela de moi, vous ne me suivriez pas depuis une heure.

— Alors nous n'étions pas dans ce ravin; on entendait encore des voix humaines, on apercevait le soleil à travers les feuilles; ici, plus rien; je ne suis pas rassurée.

— Ne craignez rien, il n'y a que d'honnêtes gens dans la montagne.

— Pardonnez-moi de vous faire part de mes craintes qui sans doute sont ridicules, mais une femme seule est excusable.

— Vous ne courez aucun risque.

— Vous êtes jeune, moi aussi, et s'il vous prenait fantaisie...

— De quoi faire ?

— De me faire une déclaration, par exemple.

— Que nenni ! C'est bon pour les godelureaux.

— Vous pourriez avoir envie de m'embrasser.

— Ah ! ah ! dit le paysan, riant aux éclats, comment pourrai-je faire, embarrassé comme je le suis ?

Je porte une chaudière qui pèse plus de cinquante kilos; je tiens un bâton, deux poulets qui s'échapperaient aussitôt si je les lâchais, et mon veau, donc, que je mène en laisse; si je m'avisais de lui laisser sa liberté, ne fût-ce qu'une minute, il s'enfuirait dans les bois et je ne pourrais jamais le retrouver.

Vous me la ballez belle.

Vous voulez vous gausser de moi, ma belle dame.

— En aucune façon, dit la jeune femme; je le répète, si vous conceviez le moindre projet à mon endroit, il vous serait très facile d'y donner suite.

— Je voudrais bien savoir comment ? dit le paysan que les craintes simulées ou non de l'étrangère amusaient.

— Rien ne vous serait plus facile que de vous débarrasser des objets qui vous gênent.

Le paysan la regarda malicieusement.

— Comment donc que je ferais ?

— C'est une supposition que je fais.

— Bien entendu.

— Si vous enfoncez dans la terre votre canne ferrée et que vous y attachiez votre veau.

— J'aurais encore les poulets et ma chaudière.

— Si vous renversez votre chaudière sur le chemin en plaçant vos poulets dessous, vous auriez les mains libres et vous pourriez m'embrasser, malgré ma résistance.

Le paysan s'arrêta.

— Mon père, dit-il, m'a toujours dit que toutes les femmes étaient rouées et que la plus innocente en remontrera pour la malice à l'homme le plus rusé; je vois qu'il avait raison.

Le paysan planta sa canne ferrée dans le sentier, il y attacha son veau; il posa sa chaudière à terre et la renversa sur les deux poulets.

— Permettez-moi de vous complimenter pour votre artifice, dit-il, et, prenant la jeune femme dans ses bras, il lui ravit deux bons baisers.

Sans rien dire, il reprit sa chaudière, ses poulets, son bâton et son veau et il disparut dans le bois.

EUGÈNE FOURRIER.

### Un souvenir du *Sunderbund*.

Un de nos abonnés nous communique la lettre suivante écrite par un Vaudois, absent du canton, à son capitaine, M. Dubois, à Lausanne. Nous reproduisons textuellement cette pièce écrite à la veille du *Sunderbund*; malgré ses nombreuses fautes d'orthographe et sa simplicité, elle ne nous donne pas moins la preuve du dévouement et du patriotisme d'un bon citoyen.

Chaux de fonds, le 24

Monsieur et cher capitaine

Je prends la liberté de vous envoyé la présente pour vous prévenir que quoique abitans la Chaux de fonds depuis le mois d'avril, mon cœur n'en est pas moins resté au Canton de Vaud. L'honneur, tout comme les sentiments de mon devoir dans les moment critique et d'angereux ou nous nous trouvons obligé mon cher capitaine à vous prévenir que je suis complètement avos ordre et à ceux du pays aussi tot que vous le voudré vous gnignorére peut être pas que j'ai déjà quitté étans à Lausanne 4 fois ma famille et mon établissement pour la patrie j'ai passé le cölle 7 semaine j'ai été au camp de Bière avec vous j'ai aussi fait une campagne en 38 et passé inspection fédérale et si vous mappeller sa çera la cintième fois, quoique ma présence ici soit absolument indispensable vut que j'e suis venu former une établissemens qui commence abien che-miner et que ce sera peut-être la ruine de cet établissemens si j'e suis dans l'obligation de le laisser entre des mains étrangère et inabilie cette égal j'e sacrifice tout a ce que j'e crois etre mon devoir et de l'honneur.

Veuillez m'écrire dès que ma présence sera nécessaire et j'e part de suite vous tacherier de me faire avoir un fusil et des munitions en partans car quoique votre Frater, j'e ne connais pas de soldat sans arme en tans de guerre dans tous les payon leur en donne mon beau frère H... qui est tous comme mois frater de la compagnie sera aussi tenu aussi bien que moi apartir (si nons partons) si il ne partait pas j'e me refuserai apartir aussi il y a assé de besogne pour deux sur tous en temps de guerre en attendans chère capitaine une ordre de votre part j'ai l'honneur d'être avec le plus profond respect votre serviteur.

\*\*\*  
perruquier coiffeur

La lettre ci-dessus est ainsi adressée :

Monsieur

Monsieur Duboit capitaine de la compagnie des voltigeur de réserve descente douchy à Lausanne.

Le timbre de la poste porte la date du 24 août 1847. Pas de timbre-poste, nous n'en avions pas encore, mais un grand chiffre(6) six creutzer.

### Maquillage des chevaux.

Le maquillage des chevaux est une déloyale industrie malheureusement pratiquée, à ce qu'il paraît, avec les ressources d'un art machiavélique.

On a cité l'exemple amusant d'un cheval blanc teint en noir et revendu au cavalier qui l'avait vendu. Une bonne pluie le fit déteindre et l'infortuné cavalier, après avoir pensé un instant qu'il avait la gloire de chevaucher un zèbre, dut se contenter de reconnaître que les maquignons lui avaient fait racheter la pauvre rosse dont il avait essayé de se défaire. En tout état de cause, le maquillage est la première opération que le maquignon fait subir au cheval qu'il vient d'acheter. Les crins de la crinière et de la queue sont égalisés, éclaircis par l'épilation, assouplis par les peignages prolongés, de façon à leur donner l'aspect fin et soyeux des crins des chevaux de race. Toute la surface du corps est passée à la tondeuse, mais le poil est laissé plus long là où il a des défauts à cacher, par exemple sur les plis trop apparents des muscles, sur ce qu'on appelle les « raies de misère. »

Le sabot est taillé, aminci dans la mesure du possible, afin de lui donner la légèreté du cheval élégant. Cette première toilette a déjà une influence considérable sur la bonne apparence du nouveau cheval.

La nourriture qu'il reçoit est appropriée à l'état d'embonpoint auquel il doit atteindre.

C'est un véritable engrasement artificiel obtenu au moyen de pâtes tièdes de son et de farine. On joint l'usage de préparations arsénicales, qui, comme on le sait, donne au cheval des formes arrondies, une sorte de bouffissure, produisant l'illusion d'une musculature puissante. Les fraudes relatives à l'âge des chevaux mis en vente sont des plus fréquentes. On sait que les chevaux atteignent leur valeur maxima vers cinq ou six ans; il en résulte que les maquignons s'efforcent de vieillir l'aspect des jeunes chevaux et de rajeunir celui des vieux. C'est à la denture qu'on reconnaît l'âge des chevaux. Or, le maquignon parviendra, par exemple, à vieillir des jeunes chevaux en arrachant leurs dents de lait, ce qui hâte l'apparition de leurs dents de renouvellement.

**Vallorbes en 1728.** — Nous lisons ce passage dans une notice biographique sur Albert de Haller :

« Ce savant, méditant un ouvrage complet sur la botanique, entreprend, en 1728, avec son ami, le chanoine Jean Gessner, de Zurich, un voyage dans le Jura et visite le Pays de Vaud, le Valais et les Alpes bernoises. Une excursion de ce genre était alors une véritable entreprise. Les deux amis purent facilement s'imaginer qu'ils étaient les premiers qui eussent pénétré dans ces vallées ignorées. En traversant le village de Vallorbes pour se rendre aux sources de l'Orbe, ils trouvèrent une population si primitive qu'elle ignorait encore l'usage des cuillers et des fourchettes.

**La voix chez la femme.** — Une grosse voix est, dit-on, le signe distinctif d'une femme commune; dans tous les cas, rien ne cause une impression aussi désagréable que d'entendre une voix enrouée ou criarde sortir des lèvres d'une jeune et jolie femme. Le contraste est si choquant; il y a une telle différence entre ce qu'on entend et ce qu'on attendait, qu'on est désempêché sur l'heure. — Il semble que la femme, dont la voix est rude et criarde, ne puisse être douce et bienveillante. — Je dirai plus: on a peine à croire à sa bonne éducation, malgré son élégance et ses manières.

Certes, cette sévérité serait souverainement